



ZELTZUBEHÖR-SET TENT ACCESSORY SET SET D'ACCESSOIRES POUR TENTE

DE AT CH

ZELTZUBEHÖR-SET

Gebrauchsanweisung

FR BE

SET D'ACCESSOIRES POUR TENTE

Notice d'utilisation

PL

ZESTAW AKCESORIÓW DO NAMIOTU

Instrukcja użytkowania

SK

PRÍSLUŠENSTVO K STANU

Navod na používanie

DK

TILBEHØR TIL TILT

Brugervejledning

GB IE

TENT ACCESSORY SET

Instructions for use

NL BE

TENTACCESSOIRES-SET

Gebruiksaanwijzing

CZ

SADA PŘÍSLUŠENSTVÍ PRO STAN

Návod k použití

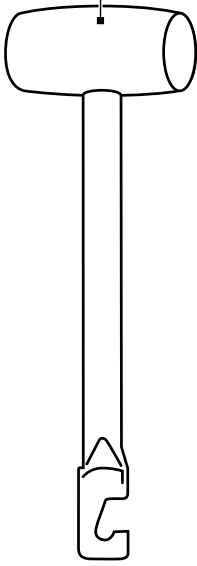
ES

SET DE ACCESORIOS PARA TIENDAS DE CAMPAÑA

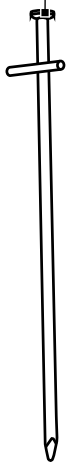
Instrucciones de uso

A

1x 1



10x 2



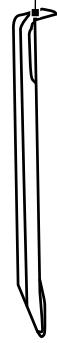
10x 3



10x 4



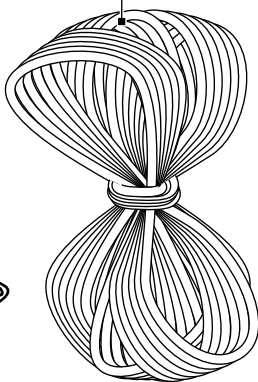
10x 5



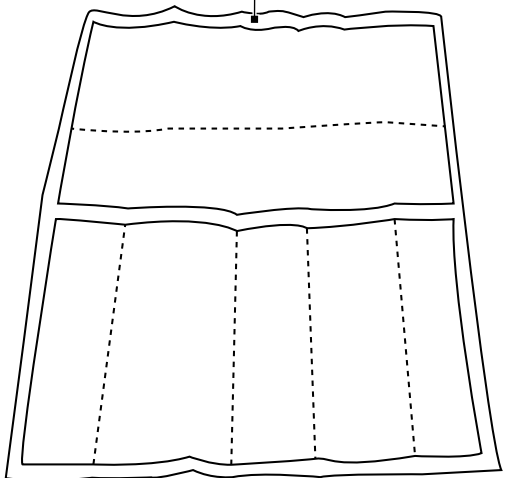
6x 6



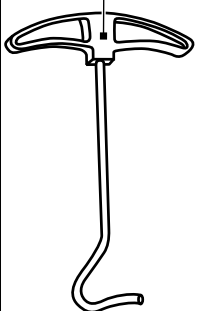
1x 8



1x 9



1x 7



Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Gummihammer (1)
- 10 x Felsbodennagel (2)
- 10 x Erdnagel Standard (3)
- 10 x Erdnagel gewellt (4)
- 10 x Erdnagel (5)
- 6 x Zweilochspanner (6)
- 1 x Erdnagelzieher (7)
- 1 x Spannleine (8)
- 1 x Aufbewahrungstasche (9)
- 1 x Gebrauchsanweisung
- 1 x Kurzanleitung

Technische Daten



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
12/2020

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist für Camping und andere Outdooraktivitäten entwickelt worden. Der Artikel ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Sicherheitshinweise



Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickengefahr.
- Der Artikel ist kein Spielzeug.
- Der Artikel ist keine Sicherheitshilfe, er ersetzt auf keinen Fall die spezifischen, in der Verkehrsordnung zwingend vorgeschriebenen Vorrichtungen.

- Achtung! Alle Verpackungs- und Befestigungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Artikels und müssen aus Sicherheitsgründen stets entfernt werden, bevor der Artikel benutzt wird.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Es dürfen keine Modifikationen am Artikel vorgenommen werden!

Verwendung der Erdnägel

Dieses Set dient Ihnen für verschiedene Untergründe beim Camping als besondere Ergänzung zu Ihrer bestehenden Ausrüstung.

Felsbodennagel (Abb. A)

Der Felsbodennagel (2) ist für feste oder gefrorene Böden geeignet, da dieser mit dem Gummihammer (1) eingeschlagen wird und so einen besonderen Halt bietet.

Erdnagel Standard (Abb. A)

Der Erdnagel Standard (3) ist für normale, erdige Böden bestimmt und wird ohne viel Kraftaufwand tief in den Boden gesteckt.

Erdnagel gewellt (Abb. A)

Der gewellte Erdnagel (4) ist durch seine Länge besonders für losen Untergrund geeignet.

Erdnagel (Abb. A)

Dieser kurze Erdnagel (5) ist für sandige Böden, die besonders durch eine hohe Dichte auffallen, bestimmt.

Lagerung, Reinigung

Lassen Sie alle Teile gründlich trocknen, bevor Sie den Artikel wieder verpacken. Dies beugt Schimmel, Rostbildung, Geruch und Verfärbungen vor. Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Bei unsachgemäßer Lagerung des Artikels besteht Gefahr der Schimmel- und Rostbildung. Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen. **WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf. Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten. Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 360855_2007



Service Deutschland

Tel.: 0800-5435111

E-Mail: deltasport@lidl.de



Service Österreich

Tel.: 0820 201 222

(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.at



Service Schweiz

Tel.: 0842 665566

(0,08 CHF/Min.,

Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.


 **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents (Fig. A)

- 1 x rubber hammer (1)
- 10 x rocky ground peg (2)
- 10 x standard ground peg (3)
- 10 x ribbed ground peg (4)
- 10 x ground peg (5)
- 6 x two-hole tensioner (6)
- 1 x ground peg puller (7)
- 1 x guy rope (8)
- 1 x storage bag (9)
- 1 x instructions for use
- 1 x quick start guide

Technical data

 Date of manufacture (month/year):
12/2020

Intended use

This product was developed for camping and other outdoor activities.
The product is not intended for commercial use.

Safety information

 **Life-threatening hazard!**

- Never leave children unattended with the packaging materials. There is a risk of suffocation.
- The product is not a toy.
- The product is not a safety device. It does not replace the specific, compulsory devices described in the traffic regulations under any circumstances.

- Warning! None of the packaging materials or attachments are part of the product itself, and must always be removed for safety reasons before the product is used.
- Check the product for damage or wear before each use. Only use the product if it is in perfect condition!
- No modifications may be made to the product!

Use of ground pegs

This set serves as a special addition to your existing equipment for various camping surfaces.

Rocky ground peg (Fig. A)

The rocky ground peg (2) is suitable for hard or frozen grounds, as it can be hammered in with the rubber hammer (1) and offers a particularly firm hold.

Standard ground peg (Fig. A)

The standard ground peg (3) is intended for normal soil and can be inserted deep into the ground without much effort.

Ribbed ground peg (Fig. A)

The ribbed ground peg (4) is suitable for especially loose surfaces, due to its length.

Ground peg (Fig. A)

This short ground peg (5) is intended for densely packed, sandy ground.

Storage, cleaning

Allow all parts to dry thoroughly before packing the product away. This prevents mould, rust, odours and discolouration. When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. If the product is stored incorrectly, there is a danger that mould and rust will form. Only clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards.
IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt.

The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty. With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail.

Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible. We will be personally available to discuss the situation with you.

Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 360855_2007

GB Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

IE Service Ireland
Tel.: 1890 930 034
(0,08 EUR/Min., (peak))
(0,06 EUR/Min., (off peak))
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison (fig. A)

- 1 marteau en caoutchouc (1)
- 10 piquets sol dur (2)
- 10 sardines standard (3)
- 10 sardines ondulées (4)
- 10 sardines (5)
- 6 tendeurs deux trous (6)
- 1 extracteur de sardines (7)
- 1 corde de tension (8)
- 1 sac de rangement (9)
- 1 notice d'utilisation
- 1 mode d'emploi rapide

Caractéristiques techniques



Date de fabrication (mois/année) :
12/2020

Utilisation conforme à sa destination

Cet article a été développé pour le camping et d'autres activités de plein air.

L'article n'est pas prévu pour une utilisation commerciale.

Consignes de sécurité



Danger de mort !

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il existe des dangers de suffocation.
- L'article n'est pas un jouet.
- L'article n'est pas une aide à la sécurité et ne remplace en aucun cas les dispositifs spécifiques obligatoires prescrits au niveau de la circulation.

- Attention ! Les matériaux d'emballage et de fixation ne font pas partie de l'article et doivent toujours être retirés avant utilisation pour des raisons de sécurité.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé ou usé. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !
- Aucune modification ne doit être apportée à l'article !

Utilisation des sardines

Ce kit vous permet de compléter un équipement de camping pour l'adapter à différents types de sol.

Piquet sol dur (fig. A)

Le piquet sol dur (2) est conçu pour les sols durs ou gelés. Il se plante avec le marteau en caoutchouc (1) et offre un maintien solide.

Sardine standard (fig. A)

La sardine standard (3) convient aux sols terreux normaux et se plante sans effort particulier.

Sardine ondulée (fig. A)

La sardine ondulée (4) convient aux sols plus meubles du fait de sa longueur.

Sardine (fig. A)

Cette sardine courte (5) convient aux sols sableux caractérisés par une densité élevée.

Stockage, nettoyage

Laissez complètement sécher toutes les pièces avant de réemballer l'article. Cela prévient la formation de rouille, de moisissures, d'odeurs et de décolorations. Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Si l'article n'est pas entreposé correctement, des moisissures et risquent de se développer et la rouille de se former. Nettoyez l'article uniquement avec un chiffon de nettoyage humide, puis l'essuyez.

IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage. Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse. La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de maniement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limitées par cette garantie.

En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible. Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas.

La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :
1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 360855_2007

FR Service France
Tel. : 0800 919270
E-Mail : deltasport@lidl.fr

BE Service Belgique
Tel. : 070 270 171
(0,15 EUR/Min.)
E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.


 **Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.**

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Leveringsomvang (afb. A)

- 1 x rubberhamer (1)
- 10 x rotspen (2)
- 10 x grondpen, standaard (3)
- 10 x grondpen, golvend (4)
- 10 x grondpen (5)
- 6 x tweegaatsspanner (6)
- 1 x grondpentrekker (7)
- 1 x scheerlijn (8)
- 1 x opbergtas (9)
- 1 x gebruiksaanwijzing
- 1 x korte handleiding

Technische gegevens

 Productiedatum (maand/jaar):
12/2020

Beoogd gebruik

Dit artikel is ontwikkeld voor de camping en andere outdooractiviteiten.
Het artikel is niet bestemd voor zakelijk gebruik.

Veiligheidstips

Levensgevaar!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht alleen met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Dit artikel is geen speelgoed.
- Het artikel is geen veiligheidsvoorziening, het vervangt zeker niet de specifieke, door de verkeersregels dwingend voorgeschreven apparaten.

- Waarschuwing! De verpakkings- en bevestigingsmaterialen maken geen onderdeel uit van het artikel en moeten uit veiligheidsoverwegingen te allen tijde worden verwijderd voordat het artikel wordt gebruikt.
- Controleer het artikel voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage. Het artikel mag alleen in goede staat worden gebruikt!
- Het artikel mag niet worden gemodificeerd!

Gebruik van de grondpennen

Deze set kan op de camping voor verschillende ondergronden worden gebruikt en dient als bijzondere aanvulling op uw bestaande uitrusting.

Rotspen (afb. A)

De rotspen (2) is geschikt voor vaste of bevroren bodems, omdat deze met de rubberhamer (1) in de bodem wordt geslagen en daarmee extra houvast biedt.

Grondpen, standaard (afb. A)

De standaardgrondpen (3) is bestemd voor normale, aardachtige bodems en wordt zonder veel kracht diep in de bodem gestoken.

Grondpen, golvend (afb. A)

De golvende grondpen (4) is door zijn lengte zeer geschikt voor een losse ondergrond.

Grondpen (afb. A)

Deze korte grondpen (5) is bestemd voor zanderige bodems die opvallen door een hoge dichtheid.

Opslag, reiniging

Laat alle onderdelen grondig drogen voordat u het artikel weer inpakt. Hierdoor worden schimmelvorming, roestvorming, geur en verkleuringen voorkomen. Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Bij onjuiste opslag van het artikel bestaat een kans op schimmel- en roestvorming. Reinig het artikel alleen met een vochtige schoonmaakdoek en droog het vervolgens af. **BELANGRIJK!** Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.



Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces.

De code bestaat uit het recyclingsymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het product is geproduceerd met grote zorg en onder voortdurende controle. U ontvangt een garantie van drie jaar op dit product, vanaf de datum van aankoop. Bewaar alstublieft uw aankoopbewijs.

De garantie geldt alleen voor materiaal- en fabricagefouten en vervalt bij foutief of oneigenlijk gebruik. Uw wettelijke rechten, met name het garantierecht, worden niet beïnvloed door deze garantie.

In geval van reclamaties dient u zich aan de beneden genoemde service-hotline te wenden of zich per e-mail met ons in verbinding te zetten.

Onze servicemedewerkers zullen de verdere handelswijze zo snel mogelijk met u afspreken.

Wij zullen u in ieder geval persoonlijk te woord staan. De garantieperiode wordt na eventuele reparaties en op basis van de garantie, wettelijke garantie of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde delen.

Na afloop van de garantieperiode dienen eventuele reparaties te worden betaald.

IAN: 360855_2007

BE Service België

Tel.: 070 270 171
(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.be

NL Service Nederland

Tel.: 0900 0400223
(0,10 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.nl

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.



Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkownika.

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkownika należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy (rys. A)

- 1 x gumowy młotek (1)
- 10 x śledź do podłoża skalistego (2)
- 10 x szpilka standardowa (3)
- 10 x śledź falisty (4)
- 10 x śledź (5)
- 6 x naciąg dwuotworowy (6)
- 1 x wyciągacz do śledzi namiotowych (7)
- 1 x linka naciągowa (8)
- 1 x torba do przechowywania (9)
- 1 x instrukcja użytkownika
- 1 x krótka instrukcja

Dane techniczne



Data produkcji (miesiąc/rok):
12/2020

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt został zaprojektowany do użytku na kempingach oraz podczas innych aktywności na powietrzu.

Produkt ten nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

Wskazówki bezpieczeństwa



Zagrozenie życia!

- Nigdy nie pozwalać, aby dzieci miały dostęp do opakowania bez nadzoru. Niebezpieczeństwo uduszenia.
- Produkt nie jest zabawką.

- Produkt nie jest urządzeniem zabezpieczającym, nie zastępuje konkretnych, obowiązkowych urządzeń określonych w przepisach ruchu drogowego.
- Ostrzeżenie! Wszystkie materiały służące do opakowania/przymocowania nie są częścią produktu i przed użyciem produktu należy je usunąć ze względów bezpieczeństwa.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Produkt może być używany wyłącznie, jeśli jest w idealnym stanie!
- Nie wolno dokonywać żadnych modyfikacji produktu!

Użytkowanie śledzi/szpilek

Ten zestaw jest specjalnym dodatkiem do istniejącego wyposażenia dla różnych typów powierzchni kempingowych.

Śledź do podłoża skalistego (rys. A)

Śledź do podłoża skalistego (2) przeznaczony jest do twardego lub zmarzniętego podłoża, ponieważ jest wbijany gumowym młotkiem (1) i tym samym zapewnia szczególnie stabilne mocowanie.

Szpilka standardowa (rys. A)

Szpilka standardowa (3) jest przeznaczona do normalnych, ziemistych gleb i jest wprowadzana głęboko w glebę bez większego wysiłku.

Śledź falisty (rys. A)

Śledź falisty (4) jest szczególnie przydatny na luźnym podłożu ze względu na swoją długość.

Śledź (rys. A)

Ten krótki śledź (5) przeznaczony jest do gleb piaszczystych, które się cechują dużą gęstością.

Przechowywanie, czyszczenie

Przed ponownym spakowaniem produktu należy dokładnie wysuszyć wszystkie jego elementy. Zapobiega to powstawaniu pleśni, rdzy, nieprzyjemnych zapachów i przebarwień. Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej. W przypadku nieprawidłowego przechowywania produktu istnieje niebezpieczeństwo pojawienia się pleśni i rdzy. Czyścić wyłącznie przy użyciu wilgotnej ściereczki, następnie wytrzeć do sucha. **WAŻNE!** Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

Uwagi odnośnie recyklingu

Artykuł oraz materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnymi przepisami obowiązującymi w danym miejscu. Materiały opakowaniowe, jak np. worki foliowe nie powinny znaleźć się w rękach dzieci. Materiał opakowaniowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Zutylizować produkt i opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod materiału do recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów przeznaczonych do zwrotu do przetwórstwa wtórnego (recyklingu). Kod składa się z symbolu, który powinien odzwierciedlać cykl odzysku, oraz numeru oznaczającego materiał.


Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Produkt został wyprodukowany bardzo starannie i podczas stałej kontroli. Państwo otrzymują na ten produkt trzy lata gwarancji od daty zakupu. Prosimy o zachowanie paragonu. Gwarancja obejmuje tylko błędy materiałowe lub fabryczne i traci ważność podczas używania produktu nie właściwie i nie zgodnie z jego przeznaczeniem. Państwa prawa, w szczególności zasady odpowiedzialności z tytułu ręką, nie zostaną ograniczone tą gwarancją.

W razie ewentualnych reklamacji należy skontaktować się pod niżej podanym numerem infolinii lub poprzez pocztę elektroniczną. Nasi współpracownicy omówią z Państwem jak najszybciej dalszy przebieg sprawy. Z naszej strony gwarantujemy doradztwo.

W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 360855_2007

 Serwis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: deltasport@lidl.pl

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.


Pozorně si přečtete následující návod k použití.

Použijte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uchovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Obsah balení (obr. A)

- 1 x gumové kladívko (1)
- 10 x kotvící kolík do skalnaté půdy (2)
- 10 x kotvící kolík Standard (3)
- 10 x kotvící kolík zvlněný (4)
- 10 x kotvící kolík (5)
- 6 x dvouotvorový napínák (6)
- 1 x vytahovač kotvicích kolíků (7)
- 1 x napínací šňůra (8)
- 1 x taška k uschování (9)
- 1 x návod k použití
- 1 x krátký návod

Technické údaje

 Datum výroby (měsíc/rok):
12/2020

Použití dle určení

Výrobek byl vyvinut pro kempování nebo jiné outdoorové aktivity.

Výrobek není určen pro komerční použití.

Bezpečnostní pokyny

Nebezpečí ohrožení života!

- Nenechávejte děti nikdy bez dozoru s balicím materiálem. Hrozí nebezpečí udušení.
- Tento výrobek není hračka.
- Výrobek není bezpečnostní pomůcka, v žádném případě nenahrazuje specifická zařízení předepsaná dopravními předpisy.
- Upozornění! Veškeré balicí a upevňovací materiály nejsou součástí výrobku a musí být před použitím výrobku z bezpečnostních důvodů vždy odstraněny.

- Výrobek před každým použitím zkontrolujte, zda není poškozený nebo opotřebený. Tento výrobek se smí používat pouze v bezvadném stavu!
- Na výrobku nejsou povoleny žádné úpravy!

Použití kotvicích kolíků

Tato souprava bude speciálním doplňkem Vašeho stávajícího vybavení pro kempování na různých typech podkladu.

Kotvící kolík do skalnaté půdy (obr. A)

Kotvící kolík do skalnaté půdy (2) je určen pro pevnou nebo zmrzlou půdu, protože se zatlouká gumovým kladívkem (1) a poskytuje tak výjimečně stabilní oporu.

Kotvící kolík Standard (obr. A)

Kotvící kolík Standard (3) je určen pro normální zemitou půdu a bez nutnosti většího vynaložení síly jej lze zasunout hluboko do země.

Kotvící kolík zvlněný (obr. A)

Zvlněný kotvící kolík (4) je pro svou délku obzvláště vhodný do volného podkladu.

Kotvící kolík (obr. A)

Tento krátký kotvící kolík (5) je určen pro vysoce ztuhlé písčité půdy.

Uskladnění, čištění

Před opětovným uložením výrobku nechejte všechny díly důkladně uschnout. Zabráňte tak tvorbě plísně, rzi, zápachu a zbarvení. Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě. Při nesprávném uskladnění výrobku hrozí nebezpečí tvorby plísně a rzi. Čistěte pouze vlhkým hadříkem a následně oťete do sucha. **DŮLEŽITÉ!** K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.



Zlikvidujte produkty a balení ekologicky.



Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci. Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Produkt byl vyrobený s velkou pečlivostí a byl průběžně kontrolovaný ve výrobní procesu. Na tento produkt obdržíte tříroční záruku ode dne zakoupení. Uschovejte si pokladní stvrzenku. Záruka se vztahuje jen na vady materiálu a chyby z výroby, nevztahuje se na závady způsobené neodborným zacházením nebo použitím k jinému účelu. Tato záruka neomezuje Vaše zákonná ani záruční práva.

Při případných reklamacích se obraťte na dole uvedenou servisní horkou linku nebo nám zašlete email.

Náš servisní pracovník s Vámi co nejrychleji upřesní další postup. V každém případě Vám osobně poradíme.

Záruční doba se neprodlužuje po případných opravách v době záruky ani v případě zákonného ručení nebo kulance. Toto platí také pro náhradní a opravené díly. Opravy prováděné po vypršení záruční lhůty se platí.

IAN: 360855_2007



Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: deltasport@lidl.cz

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.


 **Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.**

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Rozsah dodávky (obr. A)

- 1 x gumené kladivo (1)
- 10 x kliniec do skalnatej pôdy (2)
- 10 x zemný kliniec štandardný (3)
- 10 x zemný kliniec zahnutý (4)
- 10 x zemný kliniec (5)
- 6 x napínač na stanové lanká s dvoma dierkami (6)
- 1 x vyťahovač zemných klinecov (7)
- 1 x napínacie lanko (8)
- 1 x úložná taška (9)
- 1 x návod na používanie
- 1 x krátky návod

Technické údaje

 Dátum výroby (mesiac/rok):
12/2020

Určené použitie

Tento výrobok bol vyvinutý na kempovanie a iné aktivity na čerstvom vzduchu.

Tento výrobok nie je určený na komerčné použitie.

Bezpečnostné pokyny

 **Nebezpečenstvo ohrozenia života!**

- Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.
- Výrobok nie je hračka.
- Výrobok nie je bezpečnostná pomôcka a v žiadnom prípade nenahrádza špecifické vybavenie, ktoré je povinne stanovené v dopravných predpisoch.

- Upozornenie! Všetky použité obalové a upevňovacie materiály nie sú súčasťou výrobku a z bezpečnostných dôvodov sa musia vždy odstrániť pred začatím používania výrobku.
- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok sa smie používať len v bezchybnom stave!
- Na výrobku sa nesmú vykonávať žiadne zmeny!

Použitie zemných klinecov

Táto súprava vám poslúži na rôzne povrchy pri kempovaní ako osobitný doplnok k vášmu existujúcemu vybaveniu.

Kliniec do skalnatej pôdy (obr. A)

Kliniec do skalnatej pôdy (2) je vhodný na pevnú a zmrznutú zem, pretože sa pomocou gumeného kladiva (1) zatlačie do zeme a vďaka tomu poskytuje mimoriadnu stabilitu.

Zemný kliniec štandardný (obr. A)

Štandardný zemný kliniec (3) je určený na bežné zemité pôdy a bez vynaloženia veľkej námahy sa zasunie hlboko do zeme.

Zemný kliniec zahnutý (obr. A)

Zahnutý zemný kliniec (4) je vďaka svojej dĺžke vhodný predovšetkým na sypký povrch.

Zemný kliniec (obr. A)

Tento krátky zemný kliniec (5) je určený na piesočnaté pôdy, ktoré sú nápadné predovšetkým svojou vysokou hustotou.

Skladovanie, čistenie

Pred opätovným zbalením výrobku nechajte všetky diely dôkladne preschnúť. Je to prevencia tvorby plesní, hrdzavenia, vzniku zápachu a sfarbenia. Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote. Pri nesprávnom skladovaní výrobku hrozí riziko tvorby plesní a hrdzavenia. Čistite len vlhkou čistiacou handričkou a nakoniec utrite dosucha. **DÔLEŽITÉ!** Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi. Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.



Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.



Recyklačný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia. Kód sa skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu - a číslo označujúce materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Produkt bol vyrobený s maximálnou zodpovednosťou a v priebehu výroby bol neustále kontrolovaný. Na tento produkt máte tri roky záruku od dátumu kúpy produktu. Pokladničný lístok si odložte.

Záruka sa vzťahuje len na chyby materiálu a výrobné chyby a zaniká pri neodbornej manipulácii s produktom. Záruka nemá vplyv na Vaše zákonné práva, predovšetkým na práva vyplývajúce zo záruky.

V prípade reklamácie sa obráťte na nižšie uvedenú servisnú linku, alebo nám napíšte e-mail. Naši servisní zamestnanci sa s Vami dohodnú na ďalšom postupe a urýchlene vykonajú všetky potrebné kroky. V každom prípade Vám poradíme osobne.

Záručná lehota sa nepredlžuje v dôsledku eventuality opráv na základe záruky, zákonného plnenia záruky alebo v dôsledku prejavu ochoty. To platí tiež pre vymenené alebo opravené diely. Opravy vykonané po uplynutí záručnej lehoty sú spolplatnené.

IAN: 360855_2007



Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: deltasport@lidl.sk

¡Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.

 **Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de uso.**

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de uso a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

Alcance de suministro (Fig. A)

- 1 martillo de goma (1)
- 10 piquetas para suelo rocoso (2)
- 10 piquetas estándar (3)
- 10 piquetas onduladas (4)
- 10 piquetas (5)
- 6 tensores de orificio doble (6)
- 1 extractor de piquetas (7)
- 1 rollo de cuerda tensora (8)
- 1 bolsa de almacenamiento (9)
- 1 instrucciones de uso
- 1 guía rápida

Datos técnicos



Fecha de fabricación (mes/año):
12/2020

Uso previsto

Este artículo se ha desarrollado para acampada y otras actividades al aire libre.
El artículo no está destinado al uso comercial.

Indicaciones de seguridad



¡Peligro de muerte!

- Nunca deje a niños sin supervisión con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia.
- El artículo no es un juguete.
- El artículo no es un elemento de seguridad; no sustituye, de ninguna manera, los dispositivos específicos establecidos como obligatorios en el reglamento de tránsito.
- ¡Advertencia! El material de embalaje y fijación no es un componente del artículo y, por motivos de seguridad, se debe retirar antes de usar el artículo.

- Compruebe antes de cada uso que el artículo no presenta daños ni desgaste. Solo se debe usar el artículo si se encuentra en un estado óptimo.
- No se debe efectuar ninguna modificación en el artículo.

Utilización de las piquetas

Este juego sirve como complemento especial de su equipamiento de acampada para diferentes suelos.

Piquetas para suelo rocoso (Fig. A)

Las piquetas para suelo rocoso (2) son aptas para suelos firmes o helados puesto que pueden golpearse con el martillo de goma (1) y así ofrecer una buena fijación.

Piquetas estándar (Fig. A)

Las piquetas estándar (3) están destinadas a suelos terrosos normales y se introducen a gran profundidad sin necesidad de ejercer demasiada fuerza.

Piquetas onduladas (Fig. A)

Las piquetas onduladas (4) son especialmente adecuadas para terrenos poco compactos debido a su longitud.

Piquetas (Fig. A)

Estas piquetas cortas (5) están destinadas a suelos arenosos caracterizados por una gran densidad.

Almacenamiento, limpieza

Deje que todos los componentes se sequen bien antes de volver a guardar el artículo. Esto previene la formación de moho y óxido, los olores y las decoloraciones. Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio y a temperatura ambiente. Si el artículo no se almacena adecuadamente, existe el riesgo de que se forme moho y óxido. Limpie solo con un paño de limpieza húmedo y después seque frotándolo.

¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.

Indicaciones para la eliminación

Elimine el artículo y el material de embalaje conforme a la normativa legal local en la actualidad. No deje material de embalaje, como bolsas de plástico, en manos de niños. Guarde el material de embalaje en un lugar inaccesible para éstos.



Deseche los productos y embalajes de manera respetuosa con el medio ambiente.



El código de reciclaje sirve para identificar diversos materiales para reincorporarlos en el ciclo de reciclaje.

El código consta del símbolo de reciclaje, el cual debe reflejar el ciclo de recuperación, y de un número que identifica el material.

Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

Este producto se fabrica con gran esmero y bajo control continuo. Este producto tiene una garantía de tres años a partir de la fecha de compra. Por favor, guarde el tiquet de compra.

La garantía solamente es válida para defectos de material o de fabricación y queda anulada en caso de tratamiento inapropiado o indebido. Sus derechos legales, especialmente el de régimen de garantía, no se ven restringidos por esta garantía. En caso de una eventual reclamación, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente que le indicamos más abajo o envíenos un correo electrónico. Nuestros trabajadores le informarán con la mayor rapidez posible sobre cómo proceder. En todos los casos le ofrecemos una atención personalizada.

El periodo de garantía no se verá prolongado por reparaciones en garantía, garantía legal o como servicio de la casa. Esto es válido también para las piezas reemplazadas o reparadas. Las reparaciones realizadas una vez transcurrido el periodo de garantía se deberán pagar.

IAN: 360855_2007

ES Servicio España

Tel.: 902 59 99 22
(0,08 EUR/Min.
+ 0,11 EUR/llamada
(tarifa normal))
(0,05 EUR/Min.
+ 0,11 EUR/llamada
(tarifa reducida))

E-Mail: deltasport@lidl.es

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.



Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

Leveringsomfang (fig. A)

- 1 x gummihammer (1)
- 10 x pløk til klippegrund (2)
- 10 x standardpløk (3)
- 10 x bølget pløk (4)
- 10 x pløk (5)
- 6 x tohuls bardunstrammer (6)
- 1 x pløkoftager (7)
- 1 x bardun (8)
- 1 x opbevaringstaske (9)
- 1 x brugervejledning
- 1 x kort vejledning

Tekniske data



Fremstillingsdato (måned/år):
12/2020

Bestemmelsesmæssig brug

Denne artikel er udviklet til camping og andre udendørsaktiviteter.

Artiklen er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug.

Sikkerhedsanvisninger



Livsfare!

- Lad aldrig børn være alene med emballagematerialet. Der er kvælningssfare.
- Artiklen er ikke legetøj.
- Artiklen er ingen sikkerhedshjælp. Den erstatter på ingen måde det specifikke udstyr, der kræves ifølge færdselsloven.
- Advarsel! Alle emballage- og fastgøringsmaterialer er ikke en del af artiklen og skal af sikkerhedsgrunde altid fjernes, inden artiklen anvendes.

- Kontroller artiklen for skader og slitage inden hver brug. Artiklen må kun anvendes i fejlfri stand!
- Der må ikke foretages modifikationer på artiklen!

Brug af pløkkerne

Dette sæt er et særligt supplement til dit eksisterende udstyr til brug ved camping på forskellige underlag.

Pløk til klippegrund (fig. A)

En pløk til klippegrund (2) egner sig til hårde eller frosne underlag, da den bliver slået i med gummihammeren (1) og dermed holder ekstra godt.

Standardpløk (fig. A)

En standardpløk (3) er beregnet til normale jordunderlag og kan stikkes dybt i jorden uden at bruge mange kræfter.

Bølget pløk (fig. A)

En bølget pløk (4) egner sig på grund af sin længde især til løst underlag.

Pløk (fig. A)

Denne korte pløk (5) er beregnet til sandede underlag, der især er kendetegnede ved høj massefylde.

Opbevaring, rengøring

Lad alle delene tørre grundigt, før du pakker artiklen sammen igen. Det forebygger skimmel, rust og misfarvninger. Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Ved uhensigtsmæssig opbevaring af artiklen er der fare for skimmel- og rustdannelse. Rengør kun med en fugtig klud, og tør af bagefter.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

Henvisninger vedr. bortskaffelse

Bortskaf artikel og emballage i overensstemmelse med lokalt gældende forskrifter. Embalagematerialer som f.eks. plastposer hører ikke hjemme i børnehænder. Opbevar emballagen utilgængeligt for børn.



Bortskaf produkter og emballage miljørigtigt.



Genbrugskoden anvendes til mærkning af forskellige materialer med henblik på genvinding. Koden består af genbrugssymbolet – som afspejler genvindingskredsløbet – og et nummer, der kendetegner materialet.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Produktet er fremstillet med største omhu og under vedvarende kontrol. Der ydes en garanti på tre år fra købsdatoen på dette produkt.

Opbevar venligst kvitteringen fra købet.

Garantien gælder kun for materiale- og fabriktionsfejl og bortfalder ved misbrug eller uhensigtsmæssig anvendelse. Deres lovpligtige rettigheder, særligt garantikrav, begrænses ikke af denne garanti.

Ved eventuelle klager bedes du henvende dig til nedenstående service-hotline eller tage kontakt til os via e-mail. Medarbejderne i vores kundetjeneste vil så aftale den videre fremgangsmåde med dig. Vi vil under alle omstændigheder rådgive dig personlig.

Garantiperioden forlænges ikke ved eventuelle reparationer inden for garantien eller ved kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Efter udløb af garantien er forefaldende reparationer forbundet med omkostninger.

IAN: 360855_2007



Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: deltasport@lidl.dk

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg

GERMANY



12/2020

Delta-Sport Nr.: ZS-8763

12.18.2020 / AM 10:58

IAN 360855_2007

